

EVENTS

- 37 Le Code mondial pour une pêche responsable fête ses 10 ans
Par la FAO

TECHNOLOGY

- 20 Fish silage
By Mr. Johnny Haupt Larsen

QUALITY ASSURANCE

- 25 Lignes directrices pour un système de traçabilité appliqué à la pêche côtière
Par Mr. Mohamed Najji

MARKETS AND MARKETING TENDENCIES

- 16 Flatfish Market Report
By Mr. Gery O'Sullivan
- 18 Fish from Brazil on Arab Tables
By ANBA

COUNTRY PROFILE

- 9 Maroc: la pêche côtière et artisanale en chiffres
- 11 Fresh fish handling and incidence of losses in the Sultanate of Oman
By Mr. Linus U. Opara

AQUACULTURE

- 30 Sustainable Investment and Marketing Development in aquaculture
By Dr. Fred Weirowski and Mr. Hans J. Burmeister

DEPARTMENTS

- 4 News (English)
- 6 Actualités (French)
- 39 Market barometer
- 43 Agenda
- 48 Buyer's Guide
- 45 FISH INFONetwork

الجانب العربي

- 2 أخبار
- قطاع الصيد البحري بسلطنة عمان
- 4 وزارة الزراعة والثروة السمكية - سلطنة عمان
- ردود صحفية حول قطاع الأسماك بسلطنة عمان
- 12 خلاصة لأهم المقالات المنشورة بمجلة إنفوسماك الدولية 2005/5
- 19

إنفوسماك

INTERNATIONAL MAGAZINE

INFOSAMAK

Numéro 4/2005

Octobre/Décembre

MAROC : LA PÊCHE CÔTIÈRE ET ARTISANALE EN CHIFFRES

La production de la pêche côtière et artisanale s'est élevée à 845.757 tonnes en 2004, soit une valeur de 3 milliards de DH environ. Ces débarquements ont connu, en comparaison à 2003, une légère diminution de 0,4% en volume et une augmentation de 2% en valeur.

Pg 9



FRESH FISH HANDLING AND INCIDENCE OF LOSSES IN THE SULTANATE OF OMAN

The coastline stretches from the Indian Ocean in the east to the Persian Gulf in the north. This unique geographical location fertilizes the seas and Omani marine environment with a huge variety of fisheries resources. The fisheries sector is an important contributor to the overall national economy.

Pg 11



FLATFISH MARKET REPORT OCTOBER 2005

Lower volumes and higher prices this year are suggested by recent trade figures for key European sole markets. Volume imports for chilled and frozen whole sole products in both Italy and France declined during the first half of this year while import unit values, which are a rough indicator of price trends, increased compared to the same period in 2004.

Pg 16



LIGNES DIRECTRICES POUR UN SYSTÈME DE TRAÇABILITÉ APPLIQUÉ À LA PÊCHE ARTISANALE

Le système de traçabilité type ascendant descendant est le plus indiqué pour la filière pêche artisanale en raison notamment de la réponse qu'il apporte aux exigences minimales du règlement européen sur la traçabilité.

Pg 25



قطاع الصيد البحري بسلطنة عمان

يحظى القطاع السمكي بنصيب وافر من اهتمام سلطنة عمان ودعمها وذلك لأهميته وارتباطه الوثيق بالإنسان واستمرار بقائه، حيث اخذ هذا القطاع مكانة مرموقة في السياسة الإنمائية للسلطنة وتم وضع البرامج والمشاريع الرامية لإحداث التنمية السمكية التي نتج عنها نهضة شاملة في الارتقاء بالإنتاج السمكي كما ونوعاً.

Pg 4

